



August 1, 2021

# EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



## SAINT KEVIN CHURCH

704 CORTLAND AVENUE  
SAN FRANCISCO, CA 94110  
PHONE: 415-648-5751  
FAX: 415-648-4441  
WEBSITE: WWW.STKEVINSF.ORG  
E-MAIL: STKEVINS70@AOL.COM

*Pastor: Rev. Miguel Ruiz, SVD*

### MASS SCHEDULE

Tuesday - Friday: 9AM  
Saturday Vigil Mass: 5PM  
Sunday: 8AM, 10AM, 12 Noon Spanish

### OFFICE HOURS

Tuesday and Thursday: 10:00 AM to 2:00 PM

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT  
First Friday: *after 9AM Mass, Benediction at Noon*

### SACRAMENTS

**Confession:** *Saturday: 4.00 - 4.30PM and after each daily Mass by request*

**Baptism:** *By appointment with Maria Tovar for the Preparation Class on 2nd Saturday of the Month. (415) 990-6522*

**Marriage:** *Contact the Parish Office at least six months before the expected wedding date. (415) 648-5751*

**Please Note:** *For Baptisms or Weddings, you must be a practicing Catholic and a member of the parish.*

### RELIGIOUS EDUCATION

**CCD Classes for First Communion and Confirmation** *(English & Spanish), please call Parish Office at (415) 648-5751*

**Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA)** *call Parish Office at (415) 648-5751*



### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Nm 11:4b-15; Ps 81:12-17; Mt 14:13-21  
Tuesday: Nm 12:1-13; Ps 51:3-7, 12-13; Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14  
Wednesday: Nm 13:1-2, 25- 14:1, 26-29a, 34-35; Ps 106:6-7ab, 13-14, 21-23; Mt 15:21-28  
Thursday: Nm 20:1-13; Ps 95:1-2, 6-9; Mt 16:13-3  
Friday: Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97:1-2, 5-6, 9; 2 Pt 1:16-19; Mk 9:2-10  
Saturday: Dt 6:4-13; Ps 18:2-4, 47, 51; Mt 17:14-20  
Sunday: 1 Kgs 19:4-8; Ps 34:2-9; Eph 4:30- 5:2; Jn 6:41-51

*The bread of God  
is that which comes down from heaven  
and gives life to the world. John 6:33*

**JESUS I TRUST IN YOU - JESÚS, CONFÍO EN TI**

# Mass Intentions

**AUGUST 1-8, 2021**

	<u>SATURDAY, July 31, 2021</u>
5:00 PM	+ Rosa & Democrito Carvajal
	<u>SUNDAY, August 1, 2021</u>
8:00 AM	+ Thelma Castillo
10:00 AM	Women's Guild (Living & deceased)
12:00 Noon	+ David Castro
	Jane Diaz (Bday)
	<u>MONDAY, August 2, 2021</u>
	NO MASS
	<u>TUESDAY, August 3, 2021</u>
9:00 AM	Carol Bough
	<u>WEDNESDAY, August 4, 2021</u>
9:00 AM	+ L. James Anderson
	+ Ceferino V. Maulino
	<u>THURSDAY, August 5, 2021</u>
9:00 AM	
	<u>FRIDAY, August 6, 2021</u>
9:00 AM	Ronan Meade (Bday)
	Sherman Bough
	<u>SATURDAY, August 7, 2021</u>
5:00 PM	Kevin Mapula & Teylor Baker
	<u>SUNDAY, August 8, 2021</u>
8:00 AM	+ Susan & Manuel Candelaria
	+ Amy Love
10:00 AM	Kathleen Echiverri
	+ Ely & Joy Oriola (Bday)
12:00 Noon	+ Francisco & Eduvigis Guevara
	+ Francisco Casas
	+ Armida De Vasquez

**2nd collection of this Sunday:**  
**Stewardship**

**Sunday's collections July 25, 2021 -**  
**\$ 1,628**  
**Parish Needs - \$ 850**  
**Others 315**

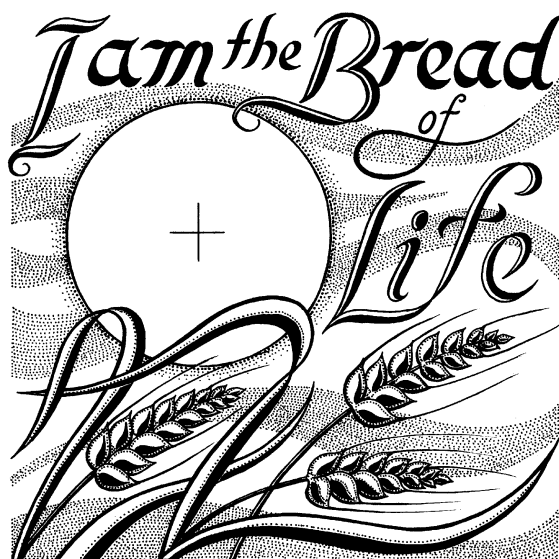
Thank you for your support to our Parish.  
 For on-line donation you may go to our church website at:  
<https://www.stkevinsf.org/donate>  
 or you may go to the Archdiocese of San Francisco website and select

**JESUS I TRUST IN YOU**

## THE BREAD OF LIFE

Today's Gospel has the crowd asking Jesus three questions. First, "When did you get here," to which Jesus responds by rebuking them for their failure to grasp his miracle as a "sign," an occasion to put faith in him. Their second question about accomplishing the "works of God" has Jesus respond that faith is the "work" that God wishes. Many scholars believe this is John's answer to the faith-works dichotomy emerging in the early Christian community. Faith is the work of God in the believer, John would have us understand. The third question asked by the crowd is a request for a "sign" that would allow them to put faith in Jesus, as the manna in the desert allowed the Israelites to put faith in the Lord God. Jesus answers by revealing himself as the "bread of life" that "comes down from heaven and gives life to the world."

Copyright © J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

### LORD HEAR OUR PRAYERS

*For those who are ill, and those in need of our prayers...  
 Please pray for: Agapito Geronimo, Nicholas Policar,  
 Theresa Posadas, Anita Provost, Petronila Parnala, Lillian Jear*

*May God bless, comfort them and give them health.*

Let us pray for  
**ALL INTENTIONS** in our PRAYER BOOK

Pray also for all who have died...  
**Christine Victoria, Lourdes Ortiz, Ron Alfonso, Virginia Nielsen, Amy Love, Tony Rodriguez, Marie Malveaux**



Just a friendly reminder to all, that we are below the goal for the AAA. For those that have already contributed, thank you:

To date the donations received \$4,770.00

Assessment \$22,563.00

Balance \$ 17,793.00

There are different ways to donate,

1. Online: <https://www.sfarchdiocese.org/aaa#DonateForm>
2. Envelopes available at the back of the church and drop off in the basket.



## DIVINO SALVADOR DEL MUNDO

### TODOS ESTAN INVITADOS A NUESTRA GRAN CELEBRACION A EL DIVINO SALVADOR DEL MUNDO!

Empezando con nuestra Santa Misa  
en la Iglesia de SAN KEVIN  
en 704 CORTLAND AVE, SAN FRANCISCO, CA  
a las 12 de la tarde el Domingo 8 de Agosto 2021

continuaremos con nuestra celebracion  
en EL SALON ANNUZZI  
abajo de la iglesia, con musica, amigos y  
sabrosas comidas tipicas salvadoreñas  
como panes con pavo, pupusas, etc.

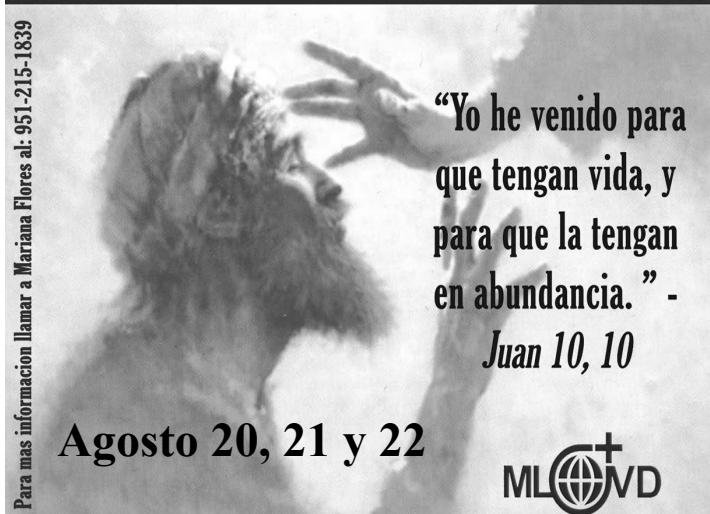
*Everyone is invited to our celebration of  
El Divino Salvador del Mundo*

*starting with Mass at 12:00PM and a reception at the Annuzzi Hall  
where we will have music and Salvadoran Food. Please join us.*

#### Presencia real por excelencia

Una vez que los dones han sido consagrados por la acción del Espíritu Santo y que el sacerdote ha concluido la narración recordando las acciones y palabras de Cristo, el pan y el vino han dejado de ser pan y vino y se han convertido en el Cuerpo y Sangre de Cristo. ¿Qué pasó? No fue una transformación, porque no hubo cambio de forma; no fue una transfiguración, porque no hubo cambio de figura; fue una transubstanciación porque hubo un cambio de sustancia, manteniendo así la misma forma y la misma figura. Esta presencia de Cristo, total y real, bajo las acciones de pan y de vino es la presencia real por excelencia y constituye la enseñanza principal de la Iglesia en torno a la presencia de Cristo. Así nos lo recuerda el Concilio de Trento: Por la consagración del pan y del vino se realiza la conversión de toda la sustancia del pan en la sustancia del Cuerpo de Cristo, Señor nuestro, y de toda la sustancia del vino en la sustancia de su sangre". Se le llama presencia real, "no por exclusión. . . sino por antonomasia. . . porque por ella ciertamente se hace presente Cristo, Dios y hombre, entero e íntegro" (Ecclesia de Eucharistia, 15).

—Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.



**FINDaPARISH.com**

**Check It Out Today!**

*The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes*

**TACO LOS ALTOS**

Lo Mejor En Comida Mexicana  
Venga y Prueba  
**737 Cortland Ave.**  
**415-821-0701**  
Servimos En Su Fiesta

Please support the advertisers in your bulletin,  
and thank them for their continued support.  
They make your bulletin possible.

*Thank You*

*Protecting Seniors  
Nationwide*



Medical Alert System

**\$29.95/Mo. billed quarterly**



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

**Call Today! Toll Free 1.877.801.8608**

**Get this  
weekly bulletin  
delivered by  
email - for FREE!**



Sign up here:

**www.jspaluch.com/subscribe**

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



**ONE PARISH**

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit

**www.MY.ONEPARISH.com**

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

- ✓ Ambulance **24 Hour Protection at HOME and AWAY!**
  - ✓ Police
  - ✓ Fire
  - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping** Solutions as Low as  
**FREE Activation** **\$19.<sup>95</sup>** a month  
**NO Long Term Contracts**



**This Button SAVES Lives!**  
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!



"I have peace of mind...  
Mom remains independent."

**CALL NOW! 800.809.3352**

**MDMedAlert**  
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

**GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA**

**Grow Your Business, Advertise Here.  
Support Your Church & Bulletin.  
Free professional ad design & my help!**

email: [RushT@jspaluch.com](mailto:RushT@jspaluch.com)



[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)

**Call Traci Rush**

**925.239.1401**

**Automatic  
GARAGE DOOR**

2285 Revere Ave., S.F. 94124

- GARAGE DOOR REPAIRS
- DOORS & OPENERS

**Mark Griffin, Owner**

Graduate, St. Finn Barr & Riordan High

8 Radio Dispatched Trucks

**648-6413**

Lic. 671116

[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)



Take your  
**FAITH  
ON A  
JOURNEY.**

**Catholic Cruises and Tours** (CST 2117990-70)

**Catholic Cruises and Tours**

**and The Apostleship of the Sea  
of the United States of America**

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Call us today at 860-399-1785 or email

[eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)

**www.CatholicCruisesandTours.com**

**catholicmatch<sup>®</sup>  
California**



[CatholicMatch.com/myCA](http://CatholicMatch.com/myCA)